

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
по результатам рассмотрения возражения заявления

Коллегия в порядке, установленном четвертой частью Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520, рассмотрела возражение, поступившее 29.09.2017, поданное ОАО «Татспиртпром», г. Казань (далее – заявитель), на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности (далее – решение Роспатента) от 20.07.2017 об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2015739804, при этом установлено следующее.

Словесное обозначение «**RUSSIAN VALUE**» по заявке № 2015739804 было подано 03.12.2015 на регистрацию товарного знака на имя заявителя в отношении товаров 33 класса МКТУ «алкогольные напитки (за исключением пива)».

Решение Роспатента от 20.07.2017 об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2015739804 было принято на основании заключения по результатам экспертизы, согласно которому было установлено, что заявленное обозначение не может быть зарегистрировано в качестве товарного знака в соответствии с положениями пунктов 6, 7 статьи 1483 Кодекса.

Заключение мотивировано тем, что заявленное обозначение сходно до степени смешения:

- с общеизвестным товарным знаком «**RUSSKAYA РУССКАЯ RUSSIAN**» [1], зарегистрированным в отношении однородных товаров 33 класса МКТУ под №40 (признан общеизвестным с 31.12.1985) на имя Федерального казенного предприятия «Союзплодоимпорт», 107139, Москва, Орликов пер., 1/11;

- с комбинированным товарным знаком со словесными элементами «RUSSKAYA РУССКАЯ» [2] (свидетельство №38389 с приоритетом от 12.03.1969, срок действия регистрации продлен до 12.03.2019), зарегистрированным в отношении однородных товаров 33 класса МКТУ на имя Федерального казенного предприятия «Союзплодоимпорт», 107139, Москва, Орликов пер., 1/11;

- с наименованием места происхождения товара (далее – НМПТ) «РУССКАЯ ВОДКА» №65 [3], право пользования которым предоставлено:

- Федеральному казенному предприятию «Союзплодимпорт», 107139, Москва, Орликов пер., д. 1/11 (свидетельство №65/1 с датой подачи заявки на НМПТ от 14.03.2003, срок действия продлен до 14.03.2023);
- Обществу с ограниченной ответственностью «Русский Стандарт Водка», 196140, Санкт-Петербург, Пулковское ш., 46, корп. 2 (свидетельство №65/4 с датой подачи заявки от 25.09.2007);
- Открытому акционерному обществу «Московский завод «Кристалл», 111033, Москва, ул. Самокатная, д.4 (свидетельство №65/5 с датой подачи заявки на НМПТ от 14.04.2008);
- Обществу с ограниченной ответственностью «ИТАР», 236001, г. Калининград, ул. Ялтинская, 128 (свидетельство №65/6 с датой подачи заявки на НМПТ от 14.04.2008);
- Открытому акционерному обществу «Московский винно-коньячный завод «КиН», 125445, Москва, Ленинградское шоссе, 67 (свидетельство №65/7 с датой подачи заявки на НМПТ от 02.04.2008);
- Открытому акционерному обществу «Мариинский ликеро-водочный завод», 652150, Кемеровская обл., г. Мариинск, ул. Пальчикова, 28 (свидетельство №65/8 с датой подачи заявки на НМПТ от 13.04.2009);

- Обществу с ограниченной ответственностью «Алкобольные Заводы Гросс», 432063, Ульяновская обл., г. Ульяновск, ул. Карла Либкнехта, 15 (свидетельство №65/9 с датой подачи заявки на НМПТ от 22.10.2008);
- Открытому акционерному обществу «Росспиртпром», 121170, Москва, Кутузовский пр-кт, д. 34, стр. 21 (свидетельство №65/10 с датой подачи заявки на НМПТ от 11.03.2011);
- Открытому акционерному обществу «Промышленная группа «ЛАДОГА», 196158, Санкт-Петербург, Московское ш., 13, корп. 6 (свидетельство №65/11 с датой подачи заявки на НМПТ 31.07.2018);
- Обществу с ограниченной ответственностью «Хлебная слеза», 603147, г.Нижний Новгород, ул. Ю. Фучика, 43а (свидетельство №65/12 с датой подачи заявки на НМПТ от 11.03.2011);
- Обществу с ограниченной ответственностью «Традиции качества», 143090, Московская обл., г. Краснознаменск, ул. Строителей, 15 (свидетельство №65/13 с датой подачи заявки на НМПТ от 13.04.2009);
- Закрытому акционерному обществу «Сибирский ликеро-водочный завод», 630559, Новосибирская обл., рабочий пос. Кольцово, Новосибирский р-н, Промзона Сибирского ЛВЗ, 1 (свидетельство №65/14 с датой подачи заявки на НМПТ от 18.05.2011);
- Обществу с ограниченной ответственностью «ПАРЛАМЕНТ ПРОДАКШН», 143956, Московская обл., г. Балашиха, мкр. Салтыковка, ул. Поповка, владение 5 (свидетельство №65/15 с датой подачи заявки на НМПТ от 13.07.2010);
- Закрытому Акционерному обществу «ЛИКЕРО-ВОДОЧНЫЙ ЗАВОД «ТОПАЗ», 141200, Московская обл., г. Пушкино, ул. Октябрьская, 46 (свидетельство №65/16 с датой подачи заявки на НМПТ от 13.07.2010);
- Обществу с ограниченной ответственностью «Водочная Артель «ЯТЬ», 127566, Москва, Юрловский пр-д,18 (свидетельство №65/17 с датой подачи заявки на НМПТ от 03.03.2011);

- Обществу с ограниченной ответственностью «Омсквинпром», 644105, г. Омск, ул. Разъездная, 14, литер Б (свидетельство №65/18 с датой подачи заявки на НМПТ от 16.12.2013);

- Обществу с ограниченной ответственностью «БрянскСпиртПром», 241050, г. Брянск, б-р Гагарина, 14 (свидетельство №65/19 с датой приоритета от 22.07.2014).

В заключении по результатам экспертизы отмечено, что при определении сходства обозначений экспертиза руководствовалась фонетическим и семантическим сходством, а именно: вхождением одного обозначения в другое, совпадением одного их элементов обозначений, на который падает логическое ударение, то есть на основании тождества словесных элементов RUSSIAN - RUSSIAN, сходства словесных элементов RUSSIAN – русская, RUSSIAN – RUSSKAYA.

В возражении, поступившем в Федеральную службу по интеллектуальной собственности 29.09.2017, заявителем выражено несогласие с решением Роспатента.

По мнению заявителя, заявленное обозначение и противопоставленный общеизвестный товарный знак не являются сходными до степени смешения, поскольку различаются фонетически за счет различного количества слогов, слов, букв и звуков, визуально за счет различного общего зрительного впечатления, которое формируется благодаря использованию различного шрифта, цветовой гаммы и графического написания с учетом характера букв, а также использования изобразительного элемента, занимающего существенное положение в противопоставленном общеизвестном товарном знаке.

Заявленное обозначение «RUSSIAN VALUE» представляет собой словосочетание, которое переводится с английского языка как «русская валюта», при том, что заявитель является правообладателем товарного знака «РУССКАЯ ВАЛЮТА» по свидетельству №351464 с приоритетом от 29.05.2008.

Словесные элементы «RUSSIAN VALUE» и «РУССКАЯ ВАЛЮТА» имеют одно семантическое значение, которое отличается от семантического значения

«русская водка», поскольку несет иную смысловую нагрузку. Словесный элемент «Русская» является описательным прилагательным, а «водка» - это крепкий алкогольный напиток.

В возражении также отмечено, что заявитель выходит на международный рынок, в связи с чем им была подана заявка №1301544 на международную регистрацию в ряде стран, в частности в Армении, Азербайджане, Беларуси, Швейцарии, Китае, Грузии, Израиле, Индии, Кыргызстане, Казахстане, Молдове, Таджикистане, Турции, Украине, США, Узбекистане, Евросоюзе).

На основании изложенного заявитель просит отменить решение Роспатента от 20.07.2017 и зарегистрировать товарный знак по заявке №2015739804.

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения, коллегия считает доводы возражения неубедительными.

С учетом даты (03.12.2015) поступления заявки №2015739804 на регистрацию товарного знака, правовая база для оценки его охраноспособности включает в себя Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения документов, являющихся основанием для совершения юридически значимых действий по государственной регистрации товарных знаков, знаков обслуживания, коллективных знаков, утвержденные приказом Минэкономразвития России от 20 июля 2015 года №482, и введенные в действие 31 августа 2015 года (далее – Правила).

В соответствии с требованиями пункта 6(3) статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, признанными в установленном настоящим Кодексом порядке общеизвестными в Российской Федерации товарными знаками с даты более ранней, чем приоритет заявленного обозначения.

В соответствии с пунктом 7 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков в отношении любых товаров обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с наименованием

места происхождения товаров, охраняемым в соответствии с настоящим Кодексом, а также с обозначением, заявленным на регистрацию в качестве такового до даты приоритета товарного знака, за исключением случая, если такое наименование или сходное с ним до степени смешения обозначение включено как неохраняемый элемент в товарный знак, регистрируемый на имя лица, имеющего исключительное право на такое наименование, при условии, что регистрация товарного знака осуществляется в отношении тех же товаров, для индивидуализации которых зарегистрировано наименование места происхождения товаров.

Согласно пункту 41 Правил, обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением (товарным знаком), если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

Согласно пункту 42 Правил словесные обозначения сравниваются со словесными обозначениями и с комбинированными обозначениями, в композиции которых входят словесные элементы. Сходство словесных обозначений оценивается по звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) признакам. Признаки, указанные в настоящем пункте, учитываются как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях.

В соответствии с пунктом 45 Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному изготовителю.

При этом принимаются во внимание род, вид товаров, их потребительские свойства, функциональное назначение, вид материала, из которого они изготовлены, взаимодополняемость либо взаимозаменяемость товаров, условия и каналы их реализации (общее место продажи, продажа через розничную либо оптовую сеть), круг потребителей и другие признаки.

Вывод об однородности товаров делается по результатам анализа перечисленных признаков в их совокупности в том случае, если товары или услуги по причине их природы или назначения могут быть отнесены потребителями к одному и тому же источнику происхождения (изготовителю).

В качестве товарного знака, как указано выше, заявлено словесное обозначение «**RUSSIAN VALUE**», выполненное стандартным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита.

Обозначение «**RUSSIAN VALUE**» включает в свой состав лексические единицы английского языка, где «**RUSSIAN**» означает «русский», а «**VALUE**» - «ценность, стоимость, цена, величина, значение, достоинства» (см. Новый англо-русский словарь, Москва, «Русский язык», 1996).

Согласно доводам, изложенным в решении Роспатента, одним из препятствий для регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака является общеизвестный товарный знак по свидетельству № 40 [1],



представляющий собой комбинированное обозначение в виде этикетки, включающей словесные элементы «**RUSSKAYA**», «**РУССКАЯ**», «**RUSSIAN**», выполненные оригинальным шрифтом буквами русского и латинского алфавитов, занимающие доминирующее положение в композиции товарного знака. Товарный знак признан общеизвестным с 31.12.1985 и охраняется в отношении товаров 33 класса МКТУ «водка».

Противопоставленный товарный знак по свидетельству №38389 [2]



представляет собой комбинированное обозначение

тождественное общеизвестному товарному знаку [1], которое охраняется в отношении товаров 33 класса МКТУ «водка «Русская».

Противопоставленное НМПТ [3] представляет собой обозначение «РУССКАЯ ВОДКА», выполненное стандартным шрифтом заглавными буквами русского алфавита, охраняемое в отношении товара «водка».

Сходство заявленного обозначения с противопоставленными знаками [1] – [2] установлено на основании фонетического и семантического тождества словесных элементов «RUSSIAN».

Следует отметить, что противопоставленный товарный знак со словесными элементами «RUSSKAYA», «РУССКАЯ», «RUSSIAN» по свидетельству №40 [1] является общеизвестным для товаров 33 класса МКТУ «водка» (признан таковым на основании ранее зарегистрированного товарного знака по свидетельству №38389 [2]), следовательно, была установлена известность противопоставленных товарных знаков в отношении товара 33 класса МКТУ «водка» на основании их длительного и интенсивного использования на территории Российской Федерации под контролем правообладателя – ФКП «Союзплодоимпорт». При этом слово «РУССКАЯ», его транслитерация «RUSSKAYA» и перевод на английский язык «RUSSIAN» в противопоставленных товарных знаках [1], [2] являются их основными индивидуализирующими элементами и занимают доминирующее положение.

Согласно словарно-справочным источникам (см. С.И. Ожегов, Н.Ю. Шведова «Толковый словарь русского языка», М.: «АЗЪ», 1992, стр. 712), слово «Русский» (-ая, -ое) означает «относящиеся к коренному населению России (к русским), к России; такой как у русских, как в России. Русский язык. Русский народ. Русская история. Русское гостеприимство». То есть во всех приведенных примерах словесный элемент «русский» является доминирующим и определяет смысловое значение всего словосочетания в целом, придавая ему устойчивую связь с чем-либо, относящимся к России и русскому.

Аналогичный вывод можно сделать и по отношению к заявленному обозначению «RUSSIAN VALUE», которое, представляет собой словосочетание, имеющее семантику однозначно связанную с Россией (русская ценность, русская стоимость, русская цена, русская величина, русское значение, российские ценности, достоинства и т.п.).

Все вышеизложенное обуславливает вывод о доминировании словесного элемента «RUSSIAN» в составе заявленного обозначения. Совпадение доминирующего элемента «RUSSIAN» заявленного обозначения и противопоставленных товарных знаков [1], [2] как по смыслу, так и фонетически обуславливает вывод о сходстве сравниваемых обозначений. Что касается визуального критерия сходства, то он не является определяющим при восприятии заявленного обозначения и противопоставленных знаков, в силу того, что заявленное обозначение выполнено в стандартном шрифтовом исполнении, без каких-либо графических особенностей, способных оказать влияние на его восприятие в целом и выполнять самостоятельную индивидуализирующую функцию.

Принимая во внимание фонетическое сходство доминирующих словесных элементов, визуальные различия между обозначениями не оказывают существенного влияния на степень их сходства.

В части анализа перечней сравниваемых обозначений необходимо отметить, что правовая охрана противопоставленным знакам [1], [2] предоставлена в отношении товара 33 класса МКТУ «водка», который относится к алкогольным напиткам, а предоставление правовой охраны товарному знаку по заявке №2015739804 испрашивается в отношении однородных товаров 33 класса МКТУ – алкогольных напитков, за исключением пива, т.е. товаров, относящихся к одной родовой группе.

Таким образом, установленное коллегией сходство сопоставляемых обозначений и однородность товаров 33 класса МКТУ, для маркировки которых они предназначены, обуславливают вывод о сходстве заявленного обозначения и

противопоставленных товарных знаков [1], [2] в отношении однородных товаров в соответствии с положениями, предусмотренными пунктом 6 статьи 1483 Кодекса.

Что касается противопоставленного НМПТ «РУССКАЯ ВОДКА» [3], зарегистрированного за №65, то в его составе содержатся два словесных элемента. При этом слово «водка» является наименованием вида товара, для которого зарегистрировано НМПТ, в связи с чем основным индивидуализирующим элементом противопоставленного НМПТ является словесный элемент «РУССКАЯ».

Как было указано выше, заявленное обозначение и противопоставленное НМПТ содержат сходные фонетически и совпадающие семантически доминирующие элементы «RUSSIAN» / «РУССКАЯ». При этом оспариваемое обозначение, так же как и НМПТ, выполнено стандартным шрифтом, без каких-либо запоминающихся особенностей, что свидетельствует о второстепенности графического сходства сравниваемых средств индивидуализации.

Коллегией было принято во внимание отсутствие у заявителя права пользования наименованием места происхождения товара №65.

Следует отметить, что при сравнении НМПТ и товарных знаков однородность товаров не оценивается, так как, исходя из пункта 7 статьи 1483 Кодекса, сходные с НМПТ товарные знаки не могут быть зарегистрированы в отношении любых товаров.

Таким образом, установленное сходство сопоставляемых заявленного обозначения и НМПТ обуславливает вывод о правомерности приведенных в заключении по результатам экспертизы доводов в части несоответствия заявленного обозначения положениям пункта 7 статьи 1483 Кодекса.

Ссылка заявителя на то, что он является правообладателем товарного знака «РУССКАЯ ВАЛЮТА» по свидетельству №351464, не может автоматически повлечь за собой регистрацию в качестве товарного знака заявленного обозначения, поскольку эти знаки не являются тождественными. Каждый знак

индивидуален, и возможность его регистрации рассматривается отдельно в зависимости от каждого конкретного случая с учетом обстоятельств, определяющих такую возможность.

Оценивая изложенные обстоятельства в совокупности, коллегия не находит оснований для вывода о неправомерности приведенных в решении Роспатента отводов о несоответствии заявленного обозначения требованиям пунктов 6 и 7 статьи 1483 Кодекса, что исключает возможность удовлетворения возражения.

Учитывая вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

отказать в удовлетворении возражения, поступившего 29.09.2017, и оставить в силе решение Роспатента от 20.07.2017.